

EURÓPSKY PARLAMENT

2004



2009

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť

**PREDBEŽNÉ ZNENIE
2006/2078(INI)**

30.6.2006

NÁVRH STANOVISKA

Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť

pre Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

s návrhom odporúčania Európskeho parlamentu Rade o boji proti obchodovaniu s ľuďmi – integrovaný prístup a návrhy na akčný plán 2006/2078 (INI)

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: Maria Carlshamre

(*) Rozšírená spolupráca výborov - článok 47 rokovacieho poriadku

PA_NonLeg

NÁVRHY

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť vyzýva Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia tieto návrhy:

- so zreteľom na Chartu základných práv Európskej únie¹, najmä na jej článok 3, ktorý stanovuje právo na nedotknuteľnosť osoby a zakazuje využívanie ľudského tela a jeho častí ako takých na dosiahnutie zisku,
- so zreteľom na výročnú správu o obchodovaní s ľuďmi 2005² Ministerstva zahraničných vecí USA,
- so zreteľom na správu škótskej vlády Analytický rozbor reakcií štyroch krajín na prostitúciu: Austrália – Viktória, Írsko, Holandsko a Švédsko³ z roku 2004,
- so zreteľom na štúdiu TransCrime z roku 2005 nazvanú Vnútroštátne právne predpisy v oblasti prostitúcie a obchodovania so ženami a deťmi⁴, ktorú financoval Európsky parlament,
- so zreteľom na správu Ministerstva zahraničných vecí USA na tému Spojitosť medzi prostitúciou a obchodovaním s ľuďmi s cieľom sexuálneho zneužívania⁵ z roku 2004,
- so zreteľom na správu Medzinárodnej organizácie pre migráciu z roku 2003 nazvanú Riadi sa obchodovanie s ľuďmi dopytom? Pilotná štúdia vo viacerých krajinách⁶,
- so zreteľom na správy organizácií Amnesty International z roku 2004 a Anti-Slavery International z roku 2004⁷, Human Rights Watch z roku 2002⁸ a správu L. Pomodorovej z roku 2001⁹,
- so zreteľom na správu Európskej skupiny na vymáhanie práva, ktorá pôsobí v rámci siete

¹ Ú. v. ES C 364, 18.2.2000.

² Ministerstvo zahraničných vecí USA (2005), <http://www.state.gov/g/tip/rls/tiprpt/2005/>

³ http://www.glasgow.gov.uk/en/YourCouncil/PolicyPlanning_Strategy/Corporate/Equalities/Women/Prostitution.htm

⁴ <http://www.carlshamre.net/images/stories/study.pdf>

⁵ Ministerstvo zahraničných vecí USA (2004),

http://www.humantrafficking.org/countries/eap/united_states/news/2005_05/tip_factsheet_response.html.

⁶ Medzinárodná organizácia pre migráciu (2003),

http://www.iom.int/DOCUMENTS/PUBLICATION/EN/mrs_15_2003.pdf

⁷ Amnesty International a Anti-Slavery International (2004), „Enhancing the Protection of the Rights of Trafficked Persons: Amnesty International and Anti-Slavery International’s Recommendations to strengthen provisions of the July 2004 draft European Convention against Trafficking in Human Beings“ (Zlepšovanie ochrany práv obetí obchodovania s ľuďmi: odporúčania Amnesty International a Anti-Slavery International na posilnenie ustanovení návrhu Európskeho dohovoru proti obchodovaniu s ľuďmi z júla 2004) <http://web.amnesty.org/library/index/engior610162004>

⁸ Human Rights Watch (2002), "A Human Rights Approach to the Rehabilitation and Reintegration into Society of Trafficked Victims" (Prístup k rehabilitácii a opätovnému začleneniu obetí obchodovania s ľuďmi do spoločnosti z hľadiska ľudských práv), dokument, ktorý predniesol Widney Brown z organizácie Human Rights Watch na konferencii „Otrokárstvo 21. storočia – obchodovanie s ľuďmi z hľadiska ľudských práv“, konanej v Ríme v dňoch 15. – 16. mája <http://www.hrw.org/background/wrd/trafficked-victims.htm>

⁹ Pomodoro, L. (2001), "Trafficking and sexual exploitation of women and children" (Obchodovanie so ženami a deťmi a ich sexuálne zneužívanie), v diele P. Williamsa and D. Vlassisa (eds) Combating transnational crime: Concepts, activities and responses (Boj proti medzinárodnej zločinosti: koncepcie, aktivity a odpovede), Frank Cass, London.

organizácií ECPAT, na tému Obchodovanie s deťmi na sexuálne účely z východnej do západnej Európy¹ z roku 2001,

- A. keďže Palermský protokol zdôrazňuje skutočnosť, že rozhodujúcou časťou vymedzenia pojmu obchodovanie s ľuďmi je skôr účel zneužitia ako presun z jedného miesta na druhé,
- B. keďže „Správa o obchodovaní s ľuďmi 2005“ Ministerstva zahraničných vecí USA ukázala, že približne 80 % zo 600 000 až 800 000 ľudí, ktorí sa každý rok stanú obeťami obchodovania, tvoria ženy a dievčatá,
- C. keďže Medzinárodná organizácia práce (ILO) vo svojej správe² z roku 2005 odhaduje, že 98 % ľudí, s ktorými sa obchoduje s cieľom sexuálneho zneužívania, tvoria ženy a dievčatá,
- D. keďže správa škótskej vlády o prostitúcii z roku 2004, založená na porovnaní politik v oblasti prostitúcie vo Švédsku, Austrálii, Írsku a Holandsku, ukázala, že legalizácia prostitúcie vedie k nárastu organizovaného zločinu, sexuálneho zneužívania detí, násilia voči ženám a k výraznému zvýšeniu počtu žien a dievčat zo zahraničia nelegálne predávaných do daného regiónu,
- E. keďže štúdia TransCrime z roku 2005 uvádza, že je dôvod domnievať sa, že švédske právne predpisy, v ktorých je kupovanie ľudského tela na sexuálne zneužívanie trestné, vedú k znižovaniu obchodovania s ľuďmi na sexuálne účely; keďže štúdia tiež konštatuje, že výsledkom modelu založeného na regulácii (v Holandsku, Nemecku a Rakúsku) je pravdepodobne viac obetí, zatiaľ čo model založený na zakazovaní (vo Švédsku) produkuje zrejme menej obetí,
- F. keďže správa Ministerstva zahraničných vecí USA z roku 2004 uvádza, že v oblastiach, kde je prostitúcia zlegalizovaná alebo tolerovaná, došlo k nárastu dopytu po sexuálnych otrokoch a že legalizácia prostitúcie otvára trhy kriminálnemu podnikaniu a vytvára útočisko pre zločincov,
- G. keďže rôzne organizácie na ochranu ľudských práv upozornili, že na rozdiel od obchodu s drogami a zbraňami je akt obchodovania s ľuďmi sám osebe porušením ľudských práv a nie len zločinom,
- H. keďže sexuálny priemysel je založený na rovnakých ekonomických princípoch ponuky a dopytu ako ktorékoľvek iné podnikanie; keďže v správe Medzinárodnej organizácie pre migráciu z roku 2003 sa uvádza, že „rastúci dopyt zo strany zákazníkov je nepochybne jedným z faktorov, ktoré prispievajú k výskytu nútenej práce v sexuálnom priemysle“,
- I. keďže holandská Organizácia na ochranu práv dieťaťa odhaduje, že počet mladistvých, ktorí sú v Holandsku využívaní na prostitúciu, vzrástol zo 4 000 v roku 1996 na 15 000 v

¹ Európska skupina na vymáhanie práva, ktorá pôsobí v rámci siete organizácií ECPAT (2001),

http://www.ecpat.nl/ariadne/loader.php/nl/ecpat/Rapporten/trafficking1/Trafficking_1_Introduction.pdf/

² Medzinárodná organizácia práce (2005), „A global alliance against forced labour“ (Celosvetová aliancia proti nútenej práci)

http://www.ilo.org/dyn/declaris/DECLARATIONWEB.GLOBALREPORTSLIST?var_language=EN

roku 2001 vrátane najmenej 5 000 mladistvých pochádzajúcich zo zahraničia,

predkladá Rade tieto odporúčania:

- (a) členské štáty by sa mali zaoberať problémom obchodovania s ľuďmi z rodového hľadiska a zohľadniť skutočnosť, že viac ako 80 % obetí tvoria ženy, pričom v prípade obchodovania s cieľom sexuálneho zneužívania vzrastá tento podiel až na 98 %,
- (b) okrem nutnosti poukázať na to, čo treba urobiť na pomoc obetiam, je nevyhnutné, aby sa členské štáty sústredili na možnosti, ktoré majú muži zneužívajúci obeť,
- (c) členské štáty by mali uznať, že legalizácia prostitúcie uľahčuje kupovanie sexuálnych služieb, a to aj od obetí obchodovania s ľuďmi,
- (d) v priebehu roku 2006 by Komisia mala začať ďalšie posudzovanie vzájomného vzťahu medzi právnymi predpismi v oblasti prostitúcie a obchodovaním s ľuďmi s cieľom sexuálneho zneužívania, o ktorom hovoril komisár Franco Frattini dňa 8. marca 2006,
- (e) členské štáty by mali naďalej skúmať, ako rôzne zákony o prostitúcii ovplyvňujú obchodovanie s cieľom sexuálneho zneužívania a počet detí v sexuálnom priemysle, a následne využívať výsledky skúmania na to, aby zaviedli osvedčené postupy v boji proti obchodovaniu s ľuďmi s cieľom sexuálneho zneužívania,
- (f) členské štáty by mali prijať účinné opatrenia proti všetkým prípadom výskytu mladistvých v sexuálnom priemysle, berúc do úvahy, že za mladistvé sa považujú všetky osoby mladšie ako 18 rokov,
- (g) členské štáty by mali uznať, že nezákonné aj legálne sexuálne služby so sebou prinášajú vážne zdravotné riziká, keďže viaceré štúdie ukázali, že 75 – 85 % prostituujúcich osôb je obeťami násillia vrátane znásillnenia a že existuje vysoký výskyt nechráneného pohlavného styku, ktorý vedie k hrozbám epidémií,
- (h) Komisia by mala začať kampaň o zdravotných rizikách sexuálnej práce.